Gim Lee Yuen Co., 75-77 Pender St., East

Vancouver, B.C.

倘蒙惠願

打衛門牌 **斯照後**列

ti 住

+ 址

T 竹

> 11.1 史

九九)

兩體

拜

水由

域多列南汉香港

人放不良

和於話話對天的便

宜

和好站被数支

野沟洋

八月

尚華金村源錢白

Phone Seymour 899

伏諏伏諏

見訪見訪

六月十九

女花色

経味

新 務 味 宗 書 鵝 罐

企 自 私 納 台 賴 江 科 糊 種

丸丸

一月九日

六月二日 四月廿二日

七月十二日

冷湯及

年期即此度 人工的珍香

啓者弟所創之宜燿公司

衣裳靴

三月廿二日

Quong Hing Chong Co. Phone Sey. 2660 278 Pender Street East Vancouver, B. C.

如貨茸頭西六本 請鮮 照明

發廣與祥國人關耀崇啓 正日各遷在字逐江往片 ^逕炳坤氏先生寓內 號用海貳打

利 李英致 🛭 ś Kaisha

化古温 昌福德源安公隆同號源安公 文李

7件里回唐者請到禁留书式百六十二元 一該公司 入十五 四波丸頭等位壹百五日二十五元來囘紙另口二百五十元來囘紙另 Nippon **一人處寫船紙便可** 一一人處寫船紙便可 釢 本公司 \odot

道

色

局

局兌滙利順港香 SOON LEE

源利金華高雲 紹德林 GIM LEE YUEN CO

域多利代理人和初係、四百理人位尚銀棒等級、中高華內理人体治銀棒等級 77 PENDER STREET E. VANCOUVER, B.C. 源利永利多域 WING LEE YUEN CO. MS FISCUARD STREET VICTORIA, B. C. 五元如有**样里回**由 識大艙客每位収銀 一年期四百三十七

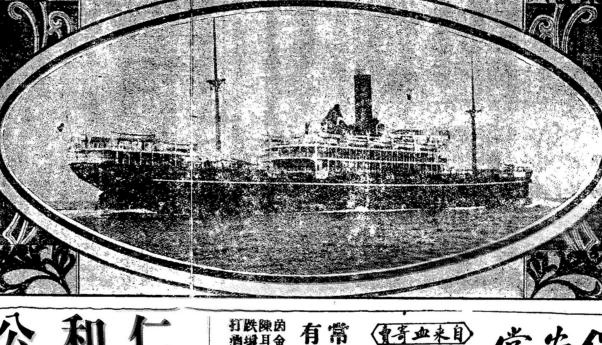
| | 毎位収銀五十七元 | 日本大胆島丸は

五辐析为能导肾局特为出程人

●商和纸 各为对于多性共办结》面设到图 越全付内收选银论可为为所有人有价格特息。山东建族选纸逐渐通水面不银匠以肥 和小将中与就保收及走到的担人说文西拿过 被浴(返田) 阻或高板设银保对值時人失能 建乃各信构由产银籽用方合等信息裁问 幸原保狱特零委行程未然未对於行中沿。 利李罗传顺,但就但包含恐俗此处而止 不上线

果候随他把他包令恐惧我转函告 便你打過本學和这菱銀遊掛赤個人欲

船



239 Keefer St. Phone Sey. 4262 Vancouver B.C. 樣俱全並 或電話到 來必從速 理馬車 山 自 車中 如蒙光

咸水 顧接 一根跌打丸散應驗甚為一人外科發萬辦到生草樹 PR 信客 松穩通商 知來親往 到如 接蒙 耀塘 速樹是賜

Co.

均稅在本 可金于狀 調紙三師 大狀師卡打非 CARTER & FII CARTER & FII CARTER & FII 陳江同啓寓仁和公司 佈項樣百 等事一 ± 到情 做取號

兼代理各處園莊買賣菓子茨仔瓜 迎尚希醫心惠願是荷 在職多厘埠已歷數十年自種鮮明瓜菜茨仔發行 元公司自種鮮 茶安富無快 被多厘鴻 明瓜茶發行 元公司護佈 貴客光願

八年壹月拾五日

78

Pender St. East

YOU &

VANCOUVER, B. C.

Phone Sey.

B

O

达在柳子東 BOW ON TONG CO.

沿盖九分服 竹九面面至 白七 日久座满园植九馬雨上 季年 施延六世 耳字神香 前首九五科 年城即艺属生机 b

可

正花旗參)脾巴腎核 顧請 (柴炭等 函 貨

臭鼠胆 海狗

西壤耳金

店

頂靚齊膝膠靴沽銀空元毛五頂靚熱膠膠靴每對减價一元頂靚各款皮靴每對减價一元 **菓子大樓每套沽銀五元**

合

五以上

股

四磅庄畨鹼每箱銀六元六毛 百磅庄 西食品特別平沽 百時庄粟米商票醬粉九元並

門牌七拾八號開張今用宜燿公 美價廉久為 油衣油褲各色大小軟皮靴大小 吧大小兩褸各欵膠靴膠鞋合時 顧客發行零沽取價從廉以圖久 辨到大帮祖國雜貨以應 頂請交 僑胞時常留心賜顧是所切盻 夾袋衣箱送禮香鹼日用福食物 毡衫頂好羊毛內外褲衫最觀笠 遠交易叉有新到羊毛搾結大樓 凡各親朋欠到奇花雜貨店之賬 字號删除所有奇花雜貨店來往 可之字號營業將奇花雜貨店之 鞋機帽舖並奇花上西隔食雜貨 店至今合爲一間迁至片打東街 之數目一概歸與 自耀公司支理 耀公司收便是今叉新 貴客稱許仍仰我

灰脈心

U